

教育委員會多位委員 巡視教署郊野學習館

教育委員會四位委員今日（星期三）前往西貢，巡視教育署設立的郊野學習館，深入認識這個環境生態和地理研究中心的情形。

前往郊野學習館訪問的教育委員會成員包括范徐麗泰議員、林貝聿嘉女士、霍理宜神父和張子江等。陪同各委員者有教育署助理署長（總督學）蘇輝祖、首席督學（生物）廖煜華和教育委員會秘書劉碧瑩女士等。

各委員獲知學習館藉着舉辦教育性研究課程和學術性資料的提供，增加學員對自然環境的認識，使高中學生及教師熟悉學習館附近的地理和各種生態環境。

郊野學習館每學年均為中六及中七學生舉辦十六班生物科課程和十六班地理科課程，此外，又為生物科和地理科教師舉辦在職訓練課程。

自學習館於一九七九年開設以來，已有超過二千六百名學生及教師參加該館所舉辦之各項課程。

編輯注意：

教育委員會委員巡視教育署郊野學習館之圖片，經由傳真機發放。

港督週五訪問運輸署

港督尤德爵士將於星期五（五月二日）訪問運輸署，親身瞭解這個部門的運作情況。

尤德爵士將由運輸署署長李舒陪同，參觀署方屬下各區辦事處及九龍灣車輛檢驗中心。

編輯注意：

於九龍祥業街九龍灣車輛檢驗中心內將有適當安排，方便新聞界採訪。新聞界代表可乘搭本署安排的車輛，前往驗車中心，惟請於星期五（五月二日）下午三時三十分前抵達灣仔愛群道三十二號愛群商業大廈運輸署總部，屆時將有新聞處人員在場協助。

收費停車場用地招標承租

屋宇地政署現正以短期租約方式，招標承投九龍城東利道一幅面積二千三百五十平方米的收費停車場用地。

這幅土地只供停泊汽車，但不包括貨櫃車及連附的拖車底架。

土地的首期租約為三年，其後按季續約。截標日期為五月十六日正午十二時。

東區區議會討論醫院命名

東區區議會將於明日（星期四）舉行會議，討論東區醫院之命名。

由於東區醫院的地盤整理工程預計可如期完成，建築署現向財務委員會申請通過撥款，以進行打樁工程。

在會議中，區議員亦會討論在本年十二月展開的筲箕灣東清拆行動。

議程中其他項目包括管制公眾桌球室及私人桌球會之問題、東區工程計劃及東區大廈管理統籌小組之工作報告等。

| |

| |

| |

| |

編輯注意：

東區區議會將於明日（星期四）下午二時半在英皇道八八〇至八八六號一樓東區政務處會議室舉行會議，歡迎派員訪攝。

商罪委會明會警務人員

由王澤長議員任主席的複雜商業罪案審訊特別委員會，將於明日（星期四）下午四時與警務處人員在立法局會議廳舉行公開會議。

警務處商業罪案調查科總參事范雄將發表兩份書面意見。其中一份是有關訛騙案審訊（羅斯基）報告的建議，因為該報告對警務處是有影響。另一份意見書建議作出改善措施，以簡化警方對複雜商業訛騙案進行的調查。

歡迎新聞界及市民在公眾席旁聽。

中區北角交通措施

運輸署宣布：由星期六（五月三日）上午十時起，中區及北角將實施下列交通措施：

*愛丁堡廣場由其西面與干諾道中交界處起至同一交界以北約五十五米的範圍，將劃為每日上午七時至下午七時禁止上落客貨區，為期約五個星期。

除專利巴士外，所有車輛一律不准在禁區內停車上落客貨。

*除私家車及的士外，其他所有車輛每日二十四小時不准駛進港景街交易廣場側的避車處。

*現時於北角長康街介乎其與堡壘街交界處起至同一交界以北約二十五米的一段道路上實施的禁區措施，將予以取銷。

屯門部份樓宇週六晚停水

水務署宣布，屯門部份樓宇將於星期六（五月三日）晚上十時至翌日上午八時暫停食水供應，以便進行水務工程。

受影響者為沿景峰花園至置樂花園的青山公路所有樓宇，包括景峰花園、仁愛分科診療所、屯門分科診療所、屯門診療所、華都花園、置樂花園、安定邨及友愛邨。

兆安苑，第四C、四B、二十六、三十六、三十七A、三十七B、十、十一、十六及三十四區均受影響。

非法潛建物封閉清拆

建築事務監督今（星期三）日宣布，荃灣德華街十四至二十號的天台非法潛建物需要封閉，以便進行拆卸。

今次行動是由於業主未有遵照當局於一九八五年二月根據建築物條例發出的清拆令指示，將上述非法建築物拆卸。

當局擬於五月二十八日向荃灣地方法院申請封閉令，擬申請封閉令的告示，已於今日張貼在有關建築物上。

清拆令發出後，清拆行動隨即展開。

粉嶺擬建行人天橋

政府擬興建一條三十九米長的行人天橋，橫跨粉嶺支路，連接粉嶺二十八B區內擬興建的公共屋邨及彩園邨。這條天橋位於粉嶺支路及粉錦公路交界處以東約三百米，離地面淨高五點四米。橋的兩端將連接屋邨的平台。香港政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處，及新界粉嶺迴旋處賽馬會道北區地政處與北區政務處均備有上述圖則及計劃摘要，供各界查閱。

任何人士欲反對上述工程，必須於六月二十四日前，以書面向香港花園道美利大廈二十一樓地政工務司提出。

元朗明日天后會景巡遊

政務司廖本懷將於明（星期四）日應邀為元朗天后會景巡遊的大會貴賓。

會景巡遊將於上午十時開始，參加演出的花炮會共十六個，動員逾二千人，節目包括舞金龍、醒獅、飄色及潮州鑼鼓等。

編輯注意：

政務總署將於明早八時三十分，安排三輛汽車從九龍公眾碼頭開出，接載記者往元朗。歡迎派員訪攝。

黃竹坑小巴限制措施

運輸署宣布：由星期六（五月三日）上午十時起，黃竹坑將實施下列公共小型巴士限制措施：

* 公共小型巴士將每日二十四小時，不准駛進連接香葉道與黃竹坑臨時房屋區之未命名道路。

與此同時，現時於南朗山道以西一段香葉道實施之公共小型巴士禁區措施將告撤銷。

* 現時於黃竹坑道由其與南朗山道交界以西約十米起至同一交界以西約八十米止之一段南面路旁行車線實施之上午七時至午夜十二時公共小型巴士禁止上落乘客區措施，將縮短為每日上午七時至下午七時實施。

* 香葉道介乎其與南朗山道交界起至其與黃竹坑道交界以南約二十米止之一段道路將劃為每日二十四小時公共小型巴士禁止上落乘客區，但上址專線小巴站則屬例外。

所有公共小型巴士一律不准在禁區內上落乘客。

與此同時，現時於香葉道介乎其與南朗山道交界起至同一交界以西約八十米之一段道路實施之上午七時至午夜十二時公共小型巴士限制措施，將告取銷。

西貢墟泊車位停止使用

運輸署宣布：由星期五（五月二日）上午九時至六月一日下午九時，西貢墟若干泊車位將停止使用，以方便上演慶祝天后誕的神功戲。

這些泊車位位於萬年街、宜春街及天后廟停車場。

簽署研究興建大老山隧道合約

政府將批出一份合約，研究興建大老山隧道的可行性。

該隧道將有助減輕獅子山隧道的交通擠塞情況。

合約簽署儀式將於明（星期四）日下午二時三十分在九龍尖沙咀東部帝國中心九樓工程拓展署會議室舉行，由路政處處長賈盾及顧問工程公司莫希臣香港顧問工程公司的董事懷德輝簽署。

：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：歡迎派員訪攝。

創造美好的九龍城

即將卸任的九龍城政務專員鍾悟思說，在區議會、分區委員會和區內多個團體及政府各部門的共同努力下，九龍城環境已日益改善，成為更美好的居所。

鍾悟思昨晚在新世界酒店出席為歡送他而設的晚宴時說，在他出任九龍城政務專員兩年半中，有很多美好的回憶，最難忘的是各社區領袖們盡心盡力，貢獻社區。

鍾悟思說：「九龍城區現在多方面都進行大型改革和發展，對整個社區來說是一種挑戰。」

「但是，我相信九龍城精神不會改變，而大家面對將來都會充滿信心。」

九龍城區議會主席黃錫江在晚宴上讚揚鍾悟思致力區內建設、改善環境、推行地方行政、加強政府與市民合作，建樹良多。

出席昨晚宴會的嘉賓約二百人，包括有九龍城區議會、分區委員會和區內多個社團成員。

晚宴同時迎接候任專員方志偉。他將於下星期一（五月五日）接替鍾悟思為九龍城政務專員。

編輯注意：攝於歡送晚宴圖片經由傳真機發放。

區議會討論三合會諮詢文件

旺角區議會明日（星期四）舉行會議，討論撲滅罪行委員會提交的有關三合會問題討論文件。

是項討論文件是由滅罪委員會及其轄下的匪黨問題研究小組編製。區議員會就報告中有關修改法律及其實施方法，以對付三合會的建議進行討論。

區議會亦將會檢討有關色情場所封閉令計劃的進度。旺角區議會曾就區內色情場所作調查報告，促使滅罪委員會成立色情場所及環境妨擾工作小組，提出實施封閉令。

市政局五年基本建設工程計劃亦曾呈交區議會討論，議員會就區內各項市政局建設工程的優先次序發表意見。

區議會亦會討論多層大廈管理（試驗計劃）工作小組的總結報告，報告內容詳列大角咀櫻桃大廈管理問題，作為一項個案的研究。這工作小組由區議會成立，旨在改善區內多層大廈的居住環境及保安措施。

議程上其他事項包括環境改善和社區參與計劃的撥款事宜，推廣對性教育和成長過程有正確認識的教育性運動，鐵樹街休憩處的美化計劃，及大角咀臨時街市工程的進度報告。

編輯注意：

旺角區議會會議將於明日（星期四）下午二時三十分在太子道一五七號二樓旺角政務處會議室舉行，歡迎派員訪攝。

政府大量招募中文主任 應付日益繁重翻譯工作

政府現正大量招募中文主任，以應付日益繁重的文件翻譯工作。

四十二名完成基本訓練課程的中文主任今日舉行結業禮。

副行政司許雄在結業禮上對結業學員指出，香港現正步入一個新時代，公事上使用中文的機會必會愈來愈多，而政府與市民對公文的中文水準，要求亦會愈來愈高。

許雄說：「中文主任的工作肯定會日趨繁重，而中文主任的地位亦肯定會日益提高，希望大家能緊守崗位，面對時代的挑戰。」

中文專員丁福祥在典禮上致詞時指出，需要翻譯的文件愈來愈多，故中文主任的數目亦相應增加。

約有五十名新聘請的中文主任將會由下月起陸續上任，而中文公事管理局又展開了另一次招聘工作，填補另外五十個空缺。

丁福祥又說：「到年底，我們又會添一隊生力軍，這個消息，大家聽到之後，相信都會感到興奮。人手增多，大家面臨的工作壓力自然減輕，而局方不斷增聘中文主任，亦正好顯示中文主任的職責，與日俱增。」

自從一九八一年以來，中文公事管理局轄下的訓練發展局共舉辦五個基本訓練課程，先後結業的中文主任超過一百三十多名，而目前正舉辦三項訓練課程，有六十名中文主任參加。

除了為新入職的中文主任提供訓練外，訓練發展組經常舉辦各項複修和精修課程，目的在不斷提高中文主任的專業知識和翻譯技巧。

懲教署卅六青少年獲頒公開試證書

教育署署長梁文建今日（星期三）在壁屋懲教所頒授證書予三十六名參加公開考試獲優良成績的青少年。

這批青少年共獲頒五十九張英國倫敦城市工聯會、倫敦商會及必文考試證書。他們年齡在十九歲至廿四歲間，是於去年在壁屋懲教所服刑期間參加這些考試；其中五人已獲釋。

他們選考科目包括數學、自然科學、簿記、商用英語和初級英語，共考取得廿九優五良三十四個合格的成績。

梁文建署長讚揚懲教署不斷為犯人提供不同類別的課程，以便他們參加多項公開考試。

他說：「這種著重積極方面的輔導，盡量發展各學員的潛能，並為學員準備將來革面洗心，重回社會作出貢獻的種種安排，都是十分值得讚揚的。」

參加今日的證書頒授典禮的嘉賓包括懲教署署長陳華碩及該署高級職員和導師，以及犯人的親友。

：：：：：：：：：：：

編輯注意：一幀頒發證書的圖片經由傳真機發放。

加速公雞生長新飼料推出

漁農處已成功試驗出一種高濃度飼料，可加速公雞生長率，以取代政府不鼓勵使用的合成賀爾蒙。

這種高蛋白及高熱能的飼料，主要成分為粟米和黃豆粉混合物，並加以動物脂肪、肉骨粉、魚粉、雞礦物質及其他加添劑。

這種飼料能令公雞在八十日左右，在雄性性徵尚未成熟的時候，達到出售重量；並有較理想的體型，肉質及脂肪聚積。

漁農處家禽護理主任林美菩今（星期三）晚在元朗一間酒樓舉行的一個專題講座上，將這個飼料新配方介紹給新界雞農。

林小姐說，這種飼料是漁農處青山家禽繁殖場，經二、三年半廣泛試驗的成果，目標是尋求一個方法，使本地肉雞行業無需使用賀爾蒙。

她表示，本地石岐雞公，最少須飼養十六個星期才可達出售體重，但那時它們的雄性性徵已十分明顯，如紅大雞冠、角稜體型及很少脂肪聚積；而且肉質粗實，顏色深紅並可能有腥味。

她說：「這些都令公雞不受消費者歡迎。」

林小姐說：「為解決這個問題，本處進行試驗，首先推行雜交育種計劃改善雞種，以便改良其生長率。同時並研究一種合適之飼料配方，使改良雞種，能加速生長，並擁有理想之體型及皮下脂肪聚積。」

她說：過去兩年多，該處先後進行六次試驗，研究約四千五百隻石歧雞和它與外地雞種雜交而成的新品種，飼以不同營養濃度的飼料時的生長情況。

結果顯示：石歧雞與秀拔的雜交雞再與石歧雞雜交而成的新品種公雞，以高濃度飼料飼養，可在七十八日達到一點九六千克的重量；與在一般情形下飼以普通飼料的石歧公雞，須一百一十二日才能達到一點八七千重量比較，理想得多。

林小姐說：「這種雜交公雞較本地石歧公雞更適合用作肉雞，因為它們的雞冠較小、體型較渾圓、肉質較嫩滑、顏色淡紅、有適量的皮下脂肪聚積及最重要的是沒有腥味。」

她補充，這些試驗結果，是在溫和的天氣，即氣溫在攝氏十一度至二十七度及平均相對濕度百分之七十之情況下獲得的。

林小姐說：「夏季炎熱和潮濕的天氣通常會影響雞隻的生長，此種雜交雞亦不例外。」

「漁農處將繼續進行試驗，以研究如何在炎熱及潮濕的天氣情況下，改善此種雜交雞之生長情況。」

區議會補選提名即將截止

旺角及中西區兩個區議會的補選，將於星期五（五月二日）截止提名，有意參加此次補選而又符合資格的選民，應盡早遞交提名表格。

是次補選是由於中西區的中環選區及旺角區的大角咀選區，分別有一名區議員於三月獲選入市政局，故這兩個選區各有一個議席空缺。

任何登記選民在接受提名日期前已在港住滿十年均有資格被提名為候選人，角逐議席。

候選人須獲其參選的選區內十名登記選民提名，其中包括一名提名人及一名贊成人。

但候選人無須在其參選的選區或地區內居住。

提名書可向各區政務處索取。所有提名書需在辦公時間內交回中西區或旺角區的選舉主任，即該兩區的政務專員。

「本底輻射監測計劃」發展中

天文台發言人今日就切爾諾貝里核電廠事故，引起市民關注大亞灣核電廠對本港將有何影響一事發表評論說，監測輻射程度，以及萬一真正發生意外時採取有效行動，是香港政府的重要工作，為此政府已於一九八五年十一月委托英國赫維爾原子能管理局在以下三方面提供專業意見：

(一)發展一項「本底輻射監測計劃」供天文台執行，以監測本港空氣中的輻射程度。

(二)對核電廠各類事件或意外的可能性及其對本港產生的後果進行評估研究。

(三)對設計應變計劃大綱作出指南。

發言人續說，顧問研究工作正順利進行，預料將於一九八七年七月完成。截至目前為止，顧問公司經已就監測輻射計劃的設備規格提供建議，天文台正根據有關建議修訂擬於年底實施的計劃。

發言人說：「由於切爾諾貝里的意外事件，政府將會要求赫維爾實驗室考慮從意外中所得到的教訓，並相應地向政府提供建議。」

清潔香港運動 需要更多支持

市政局清潔香港委員會主席蘇偉澤議員今日（星期三）籲請政府支持一項全港性的新清潔香港運動。

他在該委員會的會議上，以書面發表一份聲明指出，由於保持城市清潔的努力，收效正逐步減低，注入新的動力是必需的。

蘇偉澤議員指出：「這種情況，特別是在週末後，在人群聚集的地方至為明顯。」

他強調，將來這方面的運動都應以年青人為主要對象，因為香港沒有可能真正清潔，「除非兒童、青少年和年青的一代能了解到保持地方清潔是社會責任」。

蘇偉澤議員並補充說，透過年青人樹立的榜樣，年紀較大的一代亂拋垃圾的壞習慣，亦有可能因此改變過來。

事實上，這個委員會已經同意由市政局及區域市政局聯合舉辦一項全港性清潔香港宣傳運動，今年其中一項活動，便是「清潔學校比賽」。

此外，這個委員會亦同意由香港地下鐵路公司擔任市政局廢紙箱贊助計劃在鯽魚涌地下鐵路康山發展的代理人。

今日的委員會會議亦同時議決通過第七屆輔助清潔糾察計劃，作為夏季「清潔海灘」運動的其中部份活動。

編輯注意：蘇偉澤議員的書面聲明副本分放於拱北行新聞處六樓各新聞稿箱備取。一幀會議圖片經由傳真機發出。

政府服務私營化以務實爲本

財政司彭勵治爵士今日（星期三）在立法局說，政府不應涉入私營機構可以比公營機構更爲勝任的事務。

彭氏在答覆李汝大議員的問題時表示，政府採用這個方針的例子，最近便有屯門輕便鐵路、東區海底隧道和香港核電投資有限公司、以及現有的服務例如停車場的管理等等。

他又說：不過我們要把政府服務轉爲私營化的好處，與政府人員士氣所受的影響和政府自編制中撤除服務所需的龐大費用，比較一下得失。

財政司說在這方面，政府必須採取務實的判斷，而不是重於理論的判斷。行政局的判斷一向都是務實的。

他說：「在政府實行成績斐然的衡量量值研究工作必須要限制公務員的增長情況下，把工作以合約方式判交外界機構辦理是一個很好的方法。」

他又強調，當然要在合理收費下仍有盈餘的希望，方可把公營事業轉爲私營化。

他補充說：「因此新的將軍澳海底隧道必須由政府興建，稍後時管理的工作或會轉由私營機構接辦。」

談及九廣鐵路局轉爲私營一事時，財政司說其成績之美滿無可置疑。

該公司未經折舊和扣息前的經營盈利，在一九八三年是二千一百萬元，到了一九八五年，增至二億三千七百萬美元，增幅為十一點二倍，並已向政府清還了十億元的貸款。

他說，上述成績固然有賴於政府曾大量投資於鐵路現代化及電氣化的計劃上。

再者，鐵路公司要在公開競爭的環境下經營，便要按商業原則辦事。

他指出：「這個法定機構已能對市場作迅速的反應，並在作出商業決定、推銷服務、計劃與實施未來發展等方面，較前靈活得多。」

改善現有道路遠比建新路成本低

運輸司麥法誠今日（星期三）在立法局上表示，干諾道與薄扶林道的擴建工程完成後，將大大改善西環與中環的交通。

麥氏答覆議員廖烈科的質詢時說，在現在道路系統進行改善工程，其費用遠較建造一條主要新主幹路為低，例如建議中的海傍大道第七號幹綫，將需耗資十億元興建，以連接西環與香港仔。

他說：「只有在現有道路系統的行車量絕不能再增加的情形下，方才有充份理由進行一項如此龐大的投資。」

根據現時計劃，這項工程將於改善干諾道和薄扶林道的計劃完成後一段期間才施工。

他表示：「不過，當局已明白到，至九十年代初期，第七號幹線可能是唯一增加西環至香港仔的行車量的方法。」

他說，工程將於日內招標承建，事實上，有關的交通管理措施和遷移公用事業設施的工程早已在主要合約進行之前動工。

「改善干諾道的工程，擴闊薄扶林道最後一段路的工程，以及蒲飛路路口的其他改善工程均訂於一九八九年年完工。」

他又說：「當局現正計劃進一步改善薄扶林走廊的最重要路口，例如與西邊街、蒲飛路、般含道、沙宣道、摩星嶺道等道路連接的路口。」

「改善工程現正在策劃中，預期將由現在起至九十年代初期分期進行和完成。」

擬管制「礦泉水」條例草案

一項管制以「礦泉水」名義出售的瓶裝飲用水的製造和品質的條例草案，今日（星期三）在立法局提出。

衛生福利司湛保庶動議二讀一九八六年公眾衛生及文康市政（修訂）條例草案時說，現行條例內「食物」及「飲品」的定義，目前並不包括除天然的泉水外以「礦泉水」名稱出售的瓶裝水。

他說：「因此，這類瓶裝水並不受這條例或其附屬法例的規定所管制。」

湛氏指出，雖然在香港出售的入口和本地出產的「礦泉水」質素，沒有發現不安全或不衛生，但現時本地出產的「礦泉水」有十四種牌子，而入口銷售的則有二十六種牌子。

他說：「因此當局認為以公眾健康的理由，有需要管制這類產品的製造及銷售。」

條例草案因此修訂「食物」及「飲品」的定義，將以「礦泉水」名義出售供人飲用的瓶裝水，納入條例的管制範圍內。

湛氏說，所有本地的「礦泉水」製造商已獲告知這項建議，他們沒有提出反對。各主要行業商會已表示支持這項法例修訂建議。

他補充，當局曾向市政局及臨時區域議局徵詢意見，這兩個組織均對這建議表示贊同。

湛氏說：「由於建議中的管制涉及進口瓶裝水，香港已履行『貿易之技術性障礙協議』所規定的責任，通知關稅和貿易總協定的其他締約國。」

湛氏說，為便這個行業有足夠時間作出準備，以符合有關礦泉水的牌照規定，現建議條例草案於一九八七年一月一日才開始生效。

動議押後辯論。

考慮讓青少年入住兒童病房

減輕成人病房過度使用情況

衛生福利司湛保庶今日（星期三）在立法局表示，鑑於成人病房跟兒童病房相比，前者有過度使用的跡象，威爾斯親王醫院已一直在收容十二歲至十五歲的青少年入住兒童病房。

湛氏在回答葉文慶議員的問題時說，當局亦正在考慮在其他政府醫院採用同樣措施，不過，這還要待與有關醫生及兒科醫生商討後，始可作出決定。

政府貸款八億元
重建廿六座公屋

政府貸款八億元與房屋委員會以重建二十六座問題公屋的條件，與貸給房委會的其他款項並無不同。

房屋司杜迪今日在立法局答覆雷聲隆議員所提有關八億元發展貸款基金貸款的問題時，作出以上表示。

杜氏說，條件是相同的，因為重建二十六座問題公屋被視為房委會現行重建第一及第二型公共屋邨計劃的擴展部分。

他說：「這項貸款的利息為五厘，但這不過只是一項名義上的收費。即是說，這項費用列在房委會的帳目中，是用以清楚表明除了免費供應土地外，政府對提供房屋方面所作的貢獻。但實際上這項利息是並沒有以現金支付的。」

杜氏向議員保證，擴展重建計劃並不會影響租金的水平。

他說：「租金的水平並不是按建造成本而訂定的，決定租金水平的主要因素，是把屋邨的地點和環境等與現存而相差不遠的屋邨作出同樣方面的比較，而最重要的，便是居民負擔能力的問題。」

因警方未能應召作供
刑事案銷案事例不多

律政司唐明治今（星期三）日在立法局會議上說，警務處處長認為警務人員未能應召出庭作供，是十分嚴重的事情。

唐氏在答覆林鉅成議員的詢問時說，由於有需要時更會採取紀律處分，因此，刑事案件在提交法庭審訊時，因警務人員未能依時出庭而銷案的事件很少發生。

他說：「目前政府並不認為有採取額外措施的必要。」他指出，在過去三年，由警方提交裁判司署審訊的案件共八十七萬五千宗，其中不包括定額罰款通知書的案件。

他說：「幾乎所有案件都需要警務人員出庭作控方證人。在上述案件中，有二十八宗是因警務人員在法庭傳召出庭作供時未能出庭而銷案。」

唐氏說，據他所知，在過去三年，並沒有任何在較高法院審訊的案件是因上述理由而銷案。

英語運用聽解測驗重考原因

教育統籌司韓達誠今日（星期三）在立法局說，引致一九八六年四月十二日舉行的高級程度考試「英語運用」聽解測驗宣布無效的原因，是測驗用的錄音帶並非是由經剪輯的主帶翻錄，而是由未經剪輯的工作用的錄音帶翻錄而成，而工作用的錄音帶並無貼上足夠識別的標記。

韓氏答覆伍周美蓮的提問時說，通常來說，參加聽解測驗的學生首先會聽到一套開場白式的指示，隨著會兩次聽到一段已預先錄音的文章，之後會再聽到另一套指示，引導他開啓一個內附問卷及答案簿的封套，然後回答各項問題。

他說：「當時的情況是錄音帶先播出上述兩套指示，然後才播出該段文章一次。」

韓氏說，在九十個測驗中心中，其中一些監考員立即停止進行測驗，而其他監考員則讓測驗繼續進行。

他說：「在此情況下，考試局認為唯一公平而令人滿意的做法是重訂日期再進行測驗，現已定於五月二日舉行。」

韓氏指出，考試局是根據法例而設立的一個獨立機構，負責舉辦香港的各項公開考試，全部經費是來自考生的考試費。

他說：「故上述事件並無牽涉任何公費的額外支出。」

他又說：「香港考試局正對上述事件進行調查，屆時會根據調查結果決定應採取何種額外措施，以免事件重演。」

興建街市標準將予檢討

政府將檢討現有興建街市的標準，確保這些標準能應付目前的需求，並顧及演變中之購物式樣。

地政工務司陳乃強今（星期三）日在立法局會議席上回答鍾沛林議員所提問題時作上述表示。

陳氏說，現有的標準是在私人住宅發展區內每一萬人有一百四十個街市檔位，在公共屋邨內，則每六十至九十戶人家會有一個街市檔位。

陳氏又贊同鍾議員之建議，即根據現時之標準及經考慮美孚新邨的現有設施後，荔灣區需要設有一個街市。

陳氏補充：「政府以往考慮過數處地點，但基於不同理由，包括街市與人口集中地點的距離，所以直至現今仍未能作出決定。」

他深信當市政局決定興建街市後，當局會定出所需的地點。

水務署用戶諮詢服務供不應求

地政工務司陳乃強今（星期三）日在立法局會議席上回答范徐麗泰議員詢問時承認水務署電話諮詢服務工作負荷過重，當局亦已向香港電話有限公司提出改善服務的建議。

陳氏說水務署九條諮詢服務電話線每月平均接收一萬個電話諮詢。當局已要求香港電話有限公司為這九條電話線安裝獨立系統及增加電話線的數目。

他說：「為補電話諮詢服務的不足，有關方面已設立諮詢中心，現時的六個用戶諮詢中心，每月處理二萬二千宗個案，可見相當成功。」

「當局計劃於本財政年度增設兩個用戶諮詢中心，並會在未來數年內陸續增設六個同性質的諮詢中心。」

陳氏說，希望藉著擴大用戶諮詢中心服務，改善供水系統及由水務署印發小冊子的內容可減輕該署電話諮詢服務繁忙的工作。

進一步措施防止使用
合成荷爾蒙飼養家禽

衛生福利司湛保庶今日（星期三）在立法局會議上表示，政府正考慮採取進一步措施，以防止本地家禽飼養業使用合成荷爾蒙和禁止出售含荷爾蒙剩餘物的肉類。

湛氏答覆何錦輝議員的詢問時說，有關修訂葯劑及葯規例，以禁止使用及擁有未經登記的葯品，包括被禁的合成荷爾蒙的建議，希望可在本年內提交立法局通過。

他又說，當局亦正考慮修訂附屬公眾衛生及文康市政條例的管制食物所含有害物質規例，禁止輸入、運送或出售供人食用但却含有某種有害合成荷爾蒙的魚、肉、家禽（包括雪鷄）以及禁止零售含某種有害合成荷爾蒙的活家禽。

湛氏指出，由一九八三年七月十九日起，曾被家禽業用作促進激素的合成荷爾蒙或二苯乙烯衍化物，已遭當局根據葯劑及葯規例予以撤銷登記。

他說：「因此，凡輸入、售賣或批發所有這類荷爾蒙物，現一律禁止。」

財政司澄清海港服務收費

一項旨在澄清根據船舶及海港管理條例和商船條例而訂定的各項收費和港務費的法律基礎的條例草案，今日（星期三）在立法局提出。

財政司彭勵治爵士今日動議二讀一九八六年船舶及海港管理（收費）條例草案時說，船舶及海港管理條例和商船條例規定的收費，例如私用繫泊和遊艇牌照收費，是用以彌補政府為擁有遊艇人士提供服務和設施所作開支。

他指出，批評這些收費水平和制定收費方法的人士，主要是認為某項服務或設施的收費應根據提供該項服務或設施所牽涉的開支，而不應包括與運用該項服務或設施有關的一般性開支。

他又說，條例草案旨在澄清此種情況，並清楚說明有關當局在訂定船舶及海港管理條例規定的港務費及各項收費時，可把一般性開支計算在內。

它又臚列出訂定泊費時可以考慮的原則。

彭爵士說，草案對商船條例規定的收費同樣有所說明，遊艇牌照費乃根據該條例作出規定。

他說，條例草案亦有條款確定上述兩條條例所規定的其他各項收費目前仍然生效。

彭爵士強調，上述條例草案唯一容許政府做的，就是彌補操作海港各項設施及提供香港船舶服務所需的開支。

他說：「制訂此條例草案後，當局可向所有使用海港設施及服務的人士收取若干費用。這些費用是他們在操作海港設施的開支上應佔的部份。而在過去，某些人士只付出小額的費用。」

彭爵士說，有些人士表示關注的，就是如果政府以彌補全部的開支作為訂定收費的原則，則某些使用海港設施的人士必然會感到負擔沉重。如男童軍會或外展訓練學校這些要利用船艇推行社區計劃的團體或機構。

他指出：「爲了減輕任何不良的影響，本港目前已有妥善的安排，以供有需要的人士申請減收費用（或增加津貼）之用。這些機構毋須因爲立法局通過上述條例草案而感到憂慮。」

草案押後辯論。

何謂樓宇實用面積 正在進行研究界定

工商司何鴻鑾今日（星期三）在立法局說：「政府現在並無打算管制房產發展商所使用的推銷資料，但已關注到有意購買尚未落成的樓宇單位的人士，理應獲得樓宇單位面積的詳實可靠資料。」

何氏答覆周梁淑怡議員的問題時說，有關的各政府部門正積極參與一項經由消費者委員會發起的研究工作，以界定「實用面積」的定義，並鼓勵發展商推銷未落成的樓宇時，一律採用這個定義來量度樓面面積。

他說：「結果是，註冊總署現已採用劃一的『實用面積』定義。」

這個定義將會被納入今後買賣契約的標準格式內。發展商其中一項必須恪遵的條件，便是要採用這個定義作為量度的標準。註冊總署署長在發展商履行所規定的條件後始會批准買賣，在此之後有關部門才會簽發俗稱滿意紙的符合規格證書。

在答覆建築物條例執行處是否有責任保證所有結構間隔須適合所稱用途的問題時，何鴻鑾說建築物條例執行處在批准新樓宇圖則之前，必先予確定根據建築物（設計）規例的規定，圖則中的樓宇是否符合最低高度標準、牆壁結構是否堅固安全以及各個房間的照明及通風設計是否足夠。

他補充：「不過，該等規例並無規定房間最低限度應有的樓面面積。」

議員歡迎撤銷海外利息利得稅

立法局非官守議員今日（星期三）稱讚政府撤銷對「在海外獲得的利息收入」徵收利得稅的行動。

一九八六年稅務（修訂）（第二號）條例草案建議撤銷上述規定。范徐麗泰及潘永祥兩位議員在立法局恢復辯論本條例草案時均表示，政府這次的行動會受到本港商界、法律界和會計專業人士的歡迎。

潘議員說，看到政府對有公平合理論據支持的有建設性和有幫助的建議作出積極反應，他感到很高興。當前的修訂條例草案表明政府履行承諾，盡量維持簡單有效的稅制。

范徐麗泰議員亦持同樣意見。她說政府這項行動能夠消除大部份商界人士心中的疑慮，使他們更有信心，確信本港日後無論在實踐或理論上都能奉行地區來源的課稅概念。

范太說：「這項行動亦向商界人士表明政府有意維持簡單易明的稅制。這情況足以提高本港作為國際財經及商業中心的聲譽，長遠來說，這對本港社會以及日後的稅收可能會有更大好處。」

這兩位議員均認為政府於一九八四年對「在海外獲得的利息收入」徵收稅項的理由是可以理解的，但卻表示這項行動，使人深切關注到這違反了香港一貫的「地區來源課稅」概念。

潘氏說，與此同時，一九八四年九月公布的稅務局詮釋及實務說明第十三號實際上更加深了這些顧慮，特別是說明中所提及的「決策與管理」概念，與「以居住地」為基礎的徵稅較有關係，而跟香港的「地區來源」課稅基礎則有距離。

他說，既有上述顧慮，兩局議員遂於去年七月成立稅務檢討專案小組，研究最近稅務法律的改變。

專案小組經仔細研究由關注團體提交的大量意見書，以及小心考慮一九八四年修訂條例對商界可能產生的後果，並建議撤銷有關對「在海外獲得的利息收入」徵稅的規定。小組的建議現已獲得政府接納。

潘氏希望實務說明第十三號的修訂本能夠儘快發出，清楚說明稅務局的做法。

至於稅收減少方面，他說撤銷有關法例的費用，可能不如預計的一般鉅大。

他說：「事實上，如果繼續執行這些條文，一般受影響的行業肯定會考慮調動資金，藉以逃避繳納『在海外獲得的利息收入』的稅項，而那些因不經意而須依法繳稅的新公司則會避免以本港作為基地。」

財政司彭勵治爵士隨而感謝范議員和潘議員所提出的意見，並一再多謝兩局議員稅務檢討小組全體成員於去年擬就的有建設性的報告書。

他說，雖然他本人並不認為一九八四年修訂條例內有關海外利息的措施違背了本港稅務的地區來源概念，不過，由於草擬法例方面有困難，因此，無可否認地，這些措施會令人有所誤解，亦有欠明確。

他說：「幸而本港的收支預算已有改善，因此當局可以撤銷有關的條文，這比我所預期的最少早了一年。」

彭爵士說，各位議員都相信，這樣做將會提高香港身為金融和商業中心的地位，希望他們這個想法是對的。

六條條例草案獲通過

立法局今日（星期三）通過六項條例草案。它們為：

- 一九八六年銀行業（修訂）條例草案，
- 一九八六年接受存款公司（修訂）條例草案，
- 一九八六年遺產稅（修訂）條例草案，
- 一九八六年稅務（修訂）（第二號）條例草案，
- 一九八六年道路交通（駕駛執照規例與車輛登記及領牌規例）（修訂）條例草案，及
- 一九八六年印花稅（修訂）條例草案。

另有兩項條例草案於會議上提出二讀後押後辯論，它們為：

- 一九八六年船舶及海港管理（收費）條例草案，
- 一九八六年公眾衛生及文康市政（修訂）條例草案。

下一次會議日期為五月七日。

勞動節不會列為法定假日

教育統籌司韓達誠今（星期三）日在立法局會議上說，政府並無計劃增加國際勞動節為本港勞工法定假日，但根據現行法例，僱員在僱主同意之下可以五月一日為「浮動」假日。

韓氏在書面答覆譚耀宗議員的問題時作以上表示。

他解釋僱傭條例規定僱主每年須給予僱員一天法定有薪假期，其中兩天法定假期可在年中隨時享用，包括五月一日。

他又謂頗多國家慶祝國際勞動節，「但該日却並非被普及地認定為假日」。

韓氏說：「香港早已比大多數鄰近的亞洲國家有較多的法定假期。」

國籍令兩項答覆深受歡迎

布政司鍾逸傑爵士今（星期三）日在立法局會議上說，從過去數天的公眾反應顯示，社會人士對英國政府就有關香港（英國國籍）令草案首兩項要求所作的答覆，表示熱烈歡迎。

該兩項要求是與新護照上的加註和曾為保衛香港而戰的退伍軍人有關。

鍾爵士就國籍令草案作出聲明，他說立法局議員對於有關非華裔的英國屬土公民的第三項要求不獲接納，感到失望。

他指出，行政立法兩局非官守議員在四月廿五日所發表的聲明，反映出這些失望的情緒。有關這些情緒，英國政府亦已獲悉。

鍾爵士說，英國政府經過長時間和審慎考慮立法局議員代表市民所反映的強烈意見之後，已答應其中兩項提出的要求，並對非華裔英國屬土公民提出了保證，這實在令人感到欣慰。

他說：「我謹代表香港市民，對鄧蓮如議員及其他議員為香港社會所付出的無比努力，表示謝意，並將這份感謝記錄在案。」

鍾爵士說，該項樞密院令草案已於四月二十八日呈交英國國會，英國國會上下議院不久後將進行辯論。

他說，該令的重要性是不言而喻的。它是根據香港法所賦予的權力制定，與聯合聲明連帶發表的聯合王國備忘錄的英國國籍規定也因而有法律上的效力。

他說：「根據該令，英國屬土公民若有意取得英國公民（海外）地位，則可以申請這種新形式的英國國籍，作為他們應有的權利。」

「該令亦規定，有意取得英國公民（海外）地位的人將獲發給註明該種地位的新護照，而該種新護照將會取代目前的英國屬土公民（香港）護照。」

鍾爵士說，令人覺得鼓舞的是，現時已有數個國家表示有可能接納這種新護照。

他又說，該樞密院令一經國會批准後，英國政府將會透過外交途徑向其他國家解釋採用新護照的安排。

鍾爵士說，中英兩國政府交換備忘錄一事，已在上星期四公布。議員亦會注意到，中國政府已同意英國公民（海外）護照可載列有關居留權的適當加註，清楚列明護照持有人有權在港居留。

就有關非華裔的英國屬土公民的要求，鍾爵士說英國政府基於四月二十三日的書面答覆內所列明的理由，對非華裔的英國屬土公民，倘在一九九七年七月一日不能成為英國公民，即變為無國籍者，認為不應給予英國公民地位。

他說：「但正如香港（英國國籍）令草案所規定，他們可以在一九九七年七月一日之前獲得英國公民（海外）地位，即使他們未取得該地位，亦會在一九九七年七月一日成為英國海外公民。」

「如果他們的子女無這項規定即成為無國籍者，亦會成為英國海外公民。如果他們的孫兒女生而無國籍，則有權利獲取英國海外公民的地位。」

「此外，對於該等受影響人士，英國內政大臣作出保證，假若日後任何英國公民受壓力而須離開香港，則他期望當時的政府會給予同情，考慮批准他們進入英國。」